

FANERNAKEHUANGUSHIJINGHUA

凡尔纳科幻 故事精华

冯致远◎编译



超越时空的想象力 大胆而新奇 神秘浪漫而又具有科学性

凡尔纳生活的时代，是资本主义上升的时代，也是科学技术飞速发展的时代。他的作品既是那个时代的产物，又是那个时代的一面镜子，表达了人们对摆脱手工式小生产、实现资本主义大生产的渴望，也反映出科学技术的发展在人们的思想领域里所产生的巨大影响。



吉林出版集团

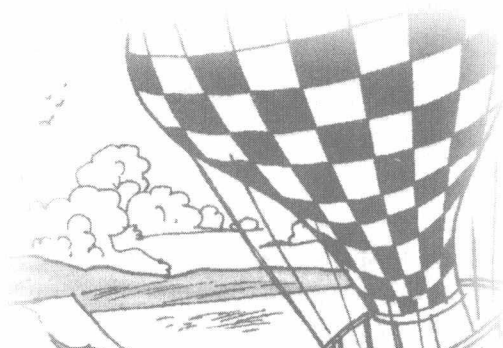
时代文艺出版社

凡尔纳科幻故事精华

第一卷

[法] 儒勒·凡尔纳 著

冯致远 编译



吉林出版集团

时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

凡尔纳科幻故事精华/冯致远编译.——长春:时代文艺出版社,2011.8

ISBN 978-7-5387-3797-4

I. ①凡… II. ①冯… III. ①科学幻想小说—小说集—法国—近代—缩写 IV. ①I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 176052 号

出品人:陈琛

责任编辑:刘瑀婷

封面设计:世纪鼎 夏海波

本书著作权、版式和装帧设计受国际版权公约和中华人民共和国著作权法保护。本书所有文字、图片和示意图等专用使用权为时代文艺出版社所有。未事先获得时代文艺出版社许可,本书的任何部分不得以图表、电子、影印、缩拍、录音和其他任何手段进行复制和转载,违者必究。

凡尔纳科幻故事精华

冯致远 编译

吉林出版集团 时代文艺出版社 出版发行

长春市泰来街 1825 号

邮政编码:130062

总编办:0431-86012927 发行科:0431-86012939

网址:www.shidaichina.com

全国新华书店经销

北京中创彩色印刷有限公司 印刷

开本 710×1030 毫米 1/16 印张 48 字数 720 千

2011 年 8 月第 1 版 2011 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5387-3797-4

定价:368.00 元(全四卷)

图书如有印装错误 请寄回印厂调换

前言



儒勒·凡尔纳，生于1828年2月，逝世于1905年3月。19世纪法国科幻小说大师，被誉为“科学幻想之父”。他一生写了上百部（篇）科学幻想小说，其中长篇小说就达64部，总字数达到七八百万字。他的主要成就是一套科学幻想和冒险小说，总名为《在已知和未知世界中奇妙的漫游》，其中内容包括从地球到宇宙空间，从地质、地理到航天、航海等，简直包罗万象。

凡尔纳的代表作品有《格兰特船长的儿女》、《海底两万里》、《地心游记》、《神秘岛》、《烽火岛》、《气球上的五星期》、《八十天环游地球》、《从地球到月球》、《环绕月球》、《蓓根的五亿法郎》、《喀尔巴阡古堡》、《征服者罗比尔》等。

凡尔纳生活的时代，是资本主义上升的时代，也是科学技术飞速发展的时代。他的作品既是那个时代的产物，又是那个时代的一面镜子，表达了人们对摆脱手工式小生产、实现资本主义大生产的渴望，也反映出科学技术的发展在人们的思想领域里所产生的巨大影响。

凡尔纳的科幻小说大多以在当时的技术条件下无法完成的探险旅行为主题，有的在时间轴线上展开，穿越了过去、现在和将来；有的在空间轴线上展开，涵盖了天上地下、地球内外；更多的则是二者兼而有之。

凡尔纳被世界人民称赞为“科学时代的预言家”，在那个时代，他就在作品中描绘到巴黎具有全自动的地铁系统、低噪音的汽车和



电力照明系统等。在他的作品中还“发明”了潜水艇、电报、电视、飞机等。后来许多科学家都认为自己是受凡尔纳作品的启示，才走上了科学之路。如潜水艇发明者之一，美国青年科学家西蒙·莱克在1897年建造了“亚尔古”潜艇。莱克在自传的第一句话便说：“儒勒·凡尔纳是我一生事业的总指导。”飞跃北极的海军上将伯德、气球及航海探险家奥古斯特·皮卡德、无线电发明者之一的马可尼，在谈到他们的创造发明时，都说是从凡尔纳的科学幻想小说中受到了启发。法国利奥台元帅甚至这样说：“现代科学只不过是凡尔纳的预言付诸实践的过程而已！”

凡尔纳的作品故事惊险，情节曲折，文笔清新。他超越时空的想象力，大胆而新奇，神秘浪漫而又具有科学性，简直达到了集天地于一纸，化时空为一文，纵横捭阖，逍遥自由地遨游于茫茫宇宙，引领着人们不断赶超未来世界。

凡尔纳的故事生动幽默，妙语横生，能激发人们尤其是青少年热爱科学、向往探险的热情，所以一百多年来，一直受到世界各地读者的欢迎。据联合国教科文组织的资料表明，凡尔纳是世界上被翻译的作品最多的十大名家之一。

列夫·托尔斯泰曾高度评价道：“凡尔纳的作品简直奇妙无穷，我在成年读时，都使我大开眼界，其构思非常新颖，情节十分引人入胜。凡尔纳是一个天才的大师。”在他年迈力衰的老年，还亲笔为凡尔纳的《八十天环游地球》作插图。

高尔基认为，凡尔纳的作品完全有资格列入世界文学名著的行列。

美国总统罗斯福、俄罗斯化学家门捷列夫，在百忙之中读凡尔纳的作品时，都被深深吸引，表现出浓厚的兴趣，给予了高度的评价。

凡尔纳去世时，人们曾高度评价：“凡尔纳是科学界的文学家，又是文学界的科学家。”

在当今世界，以凡尔纳的大名命名的科学奖已成为世界性的科普大奖，受到世界各国人民的仰慕。凡尔纳的作品已成为发展科学技术、幻想未来、推进时代进步的百科全书。

第一卷 目 录

气球上的五星期	1
气球出航	1
国王治病	4
击毙大象	7
营救传教士	9
发现大金矿	13
进入大沙漠	14
沙漠幻影	16
面临绝境	18
发现绿洲	21
土著毒计	24
搏斗巨鸟	27
寻找伙伴	29
侥幸逃生	34
地心游记	38
发现天机	38
生死攀缘	41
坠入深渊	45
奇鸟怪兽	53
地心巨人	57
冲出火山口	62
从地球到月球	65
大炮俱乐部	65
惊人计划	69





但愿如此	73
天文解答	76
知与不知	78
空心铝弹	81
大炮构造	85
火药问题	89
唯一的敌人	92
选位风波	96
募捐巨款	99
乱石岗	101
挖掘工作	104
浇铸大炮	107
成功庆典	109
举世瞩目的电报	112
法国英雄	112
惊人的报告	116
攻守兼备	120
丛林决斗	127
猫和松鼠	134
炮弹专车	136
隆斯峰上	139
又输了	140
开 炮	143
恶劣的天气	146
一颗新星	148
环绕月球	150
飞上太空	150
太空之夜	155
空中魔术	163
飞临月球	167
太空奇景	171
离开月球	177
炮弹扎入海中	180
抢救探险家	183

气球上的五星期

气球出航

19 世纪上半叶，“非洲之谜”吸引了众多的地理学家、旅行家和探险家去考察，这些人对此付出了巨大的代价，有的甚至一去不复返了。

尽管如此，非洲这片一望无际的荒野仍有许多秘密没有揭开。现在，萨梅尔·费尔久逊博士，一位相貌并不出众、双眼闪烁着勇敢和智慧的探险家，决心继承前人的未竟之业，彻底揭开“非洲之谜”，以满足人们渴求了解它的愿望。他打算乘坐氢气球，从东往西飞越整个非洲大陆，进行一次伟大的尝试。

1862 年 1 月 14 日，伦敦皇家地理学会正式受理了费尔久逊博士的探险计划，学会负责人弗朗西斯爵士决定拨出 2500 英镑资助他进行探险。

费尔久逊从小头脑灵活，对科学事业充满了热情，曾跟随父亲参加过航海活动。聪明好学使他长大后不但精通水文学、物理学、力学，而且对天文学、植物学、医学等都有研究。他见多识广，曾到过印度、澳洲、中国西藏等地考察。他挂在口头上的名言是：“不是我在赶路，而是路在赶我。”

为完成乘气球横跨非洲大陆的创举，费尔久逊费尽了心思说服老朋友狄充·凯乃第与自己同行。狄充除了爱钓鱼，还是个打猎的神枪手。流在他身上的苏格兰人的血液使他果敢而固执，为人坦率。开始他不赞同老朋友这项冒险计划，结果反而被老朋友说服同上征途。

费尔久逊有一个叫“乔”的仆人，对他忠心耿耿。乔聪明、乐观，对博士充满尊敬和信任。听说博士要乘气球探险，就请求博士





让他同往，他坚信这次探险能够成功。

博士有了这两位得力伙伴同行，对探险充满了信心。

乘气球探险是十分危险的事情，博士一连几星期反复计算气球的结构、容积、载重量等数据，许多事情他都亲自参与，以保证征途中不出问题或少出问题。临行前他亲自一件件检查各种仪器，甚至对三位“空中英雄”的体重都过了磅，并对应带的铺盖、猎枪、食品等用品的总重量都作了严格限定，把一切都考虑得非常周到。

3月20日，应准备的都准备好了。伦敦地理学会为三位英雄举行了盛大的欢送宴会，英国女王发来了贺电，预祝探险成功。第二天，大型运输舰决心号载上三位探险家和那个大气球从伦敦出发了，经过好望角，直达非洲东岸。4月15日上午，决心号在桑给巴尔岛港口抛锚。

在船员们的帮助下，费尔久逊博士、凯乃第和乔给气球充上了氢气，再套上网套，把一应用品放在吊篮里，再把100公斤重的压舱物装成50袋，也放入吊篮中。

4月18日清晨，博士和两名伙伴都进入了吊篮。他们点燃了燃烧嘴，氢气受热膨胀，庞大的气球便冉冉升空。博士他们三个人，从此开始了为揭开非洲之谜而进行的气球探险旅行。他们用“维多利亚”这个吉祥的字眼作为这次探险气球的名字。

维多利亚号缓缓升空，顺风南飘，脚底下是美丽的非洲大陆，树丛和森林像团团大绿球，桑给巴尔岛尽收眼底。“太美妙了！”乔高兴得叫喊起来。

没有人搭腔。凯乃第探身篮外，尽情地欣赏着大自然的美景，而博士则忙着记录气压表上的数据。

在燃烧嘴加热气球里氢气的作用下，维多利亚号不久就上升到800米的高度。

气球以每小时20公里的速度飞行着，2小时后，他们便飞临东海岸的姆利马地区。博士降低气球高度，以便观察。只见这片物产丰富的沃土上，海岸边一排密密的芒果树清晰可见，就连被海浪冲刷的树根也看得清清楚楚。沿海的绿树丛中，一条羊肠小道蜿蜒曲折。眼底是一片庄稼。土著居民坐在他们的土屋旁，仰头看见了



“维多利亚”这个可怕的空中怪物。他们惊恐地叫喊着，并用毒箭射气球。但是毒箭够不到气球，气球不慌不忙地飘行而去。

夜幕降临，气球上的三个探险家也开始进晚餐了。尽管吃的只是罐头肉、饼干和咖啡，但大家觉得很开心，胃口很好，希望以后一切顺利。

夜晚什么事情都没有发生。

但第二天出事了。凯乃第一觉醒来，感到忽冷忽热，浑身发抖，看来他得了疟疾。博士告诉两位同伴，这里几乎一年到头雨水不断，瘴气就聚集在潮湿的地面上，是非洲疾病的多发地区。“老朋友，你的病很快就会好的，忍耐一下吧。”博士安慰道。

博士把燃烧嘴的开关拧大，气球很快升到乌云之上。这里没有阴雨，周围阳光灿烂。没过几个小时，凯乃第的病好了，真是奇迹。博士把这种现象叫做“高空疗法”。

凯乃第康复之后，博士又把气球降低到 1000 米的高度。气球又开始随一股东北方向的气流飘荡。

中午 11 点左右，前方出现一座很高的山脉——鲁别霍山。为了避免和山相撞，博士命令道：“快点上燃烧嘴，全速上升，绕过高山！”

气球很快爬到 2000 米的高度。由于空气稀薄，大家感到呼吸有点儿困难，大口大口地喘着气。维多利亚号终于飞越鲁别霍山顶峰，逐渐下降到地面一片荒野之中。气球被固定在一棵大树顶上，博士让燃烧嘴保持不灭，以便遇到突发危险好随时升空。

老猎手凯乃第和乔跳出吊篮，几天没打猎，他俩早就有些手痒了。

“如果碰上什么危险，不管哪一方，以鸣枪报警。”临走时博士叮嘱道。

凯乃第和乔发现 10 多只羚羊在橡胶林中一条干河底喝水。凯乃第举枪打倒一只，而乔却没有打中。

凯乃第拿了刀来把美丽的羚羊皮剥下，准备带回国去，又割下一些肉来准备烤着吃。忽然，一声枪响，从气球着陆的方向传来。

“有情况，看来博士出事了。”乔惊慌地说。



两人急忙带上猎物跑回去。他们穿过密密的树林，看见大气球仍在大树上飘扬，但见 30 多个怪物叫嚷着，有几个爬到了树上，想扯断拴气球的绳索。

“那些黑人在攻击博士！”乔喊叫起来。

“别废话，快去保护博士。”凯乃第对乔命令道。

又听到一声枪响，一个准备解开绳索的怪物被击中，掉了下来，剩下的怪物立刻逃之夭夭。凯乃第和乔奔到大树下看时，见怪物不是什么黑人，而是一只长毛狒狒。

“我们以为土著把你包围了，谁知却是这些家伙！”见到博士安然无恙，乔松了一口气。“不过万一狒狒把绳索扯断，气球飞走了，探险也就完不成了。”博士说。

经过一场虚惊，维多利亚号又点火升空，向东北方飘去。

国王治病

第三天下午，气球飞到卡结赫上空。

零星地散布着各种各样的小屋和茅草房的六个大凹地便构成了非洲中部的重镇卡结赫。有不少纯阿拉伯血统的阿曼人住在这里。他们常常赶着驼队在这儿做生意，使得卡结赫变得热闹起来。这里经常能听到脚夫的吆喝声、女人的歌声、鼓声、喇叭声，驴叫马嘶，接连不断，一片乱哄哄的样子。

市场里有布匹、象牙、珍珠、犀牛角、烟草等货物出售，真是应有尽有。市场里的买主和卖主正忙着交易。

空中出现了一个大怪物，喧嚣混乱的市场突然变得鸦雀无声。当气球逐渐下降时，市场上所有的人都跑回家去藏了起来。原来他们害怕这个空中怪物。

不久，三个头上戴着贝壳做的尖形装饰物的巫师从一间草房中走了出来，她们的腰间挂着涂甘油的黑葫芦。一群女人聚到巫师身边，使劲地敲着鼓，向天空乱伸着手，似乎在做祷告。

“这是怎么啦？”乔疑惑地问。

“我想这里马上就有好戏看了，”博士笑着说，“等一会儿你就会成为一个伟大的神了。”



一个巫师用手势让人群安静下来。她向这三位空中来客说了几句话。费尔久逊因为听不懂，就用阿拉伯语和她们对话。这一招还真管用，人群中不少人懂阿拉伯语的样子。通过对话得知这些人把维多利亚号气球当作月亮下凡，把博士等三人当成月亮女神的三个儿子了。

博士假装成天使昂头上前，对巫师神气十足地说，月亮女神每隔 1000 年就要带着她的儿子下来巡视，如果大家有什么要求和愿望可以当面诉说。巫师马上伏拜在地上请求：“我们的苏丹王已经病了多年，医治不好，请月亮女神派您的儿子去为苏丹王治病。”

“可是我们不会治病。”凯乃第用英语说。“别担心，老朋友，都包在我身上。”博士说。

巫师和宗教仪仗队簇拥着博士和凯乃第向苏丹王宫走去，留下乔看守气球。乔学着阿拉伯人的样子，盘腿坐在绳梯旁。他俨然以月亮之子自居，显得庄严肃穆。

半路上一个翩翩少年前来迎接他们。他是苏丹王的私生子。

40 多分钟后，一行人来到了苏丹宫。苏丹宫实际上是一座方形的简陋的茅草房，只是外面的木柱上雕着花，墙壁上有红色黏土做的人形和蛇形浮雕图案。

苏丹的宠臣和卫兵恭恭敬敬地迎接博士。许多兔子尾巴和斑马鬃毛挂在屋内，它们是巫师为苏丹王驱邪用的东西。博士又看到屋里有一群漂亮的女人，她们都是苏丹王的老婆。她们不知自己的死期将临，还在嬉笑玩乐。因为这里的风俗规定，苏丹王一死，她们将要和自己的丈夫埋在一起。

国王 40 来岁，死一般地睡在木榻上，由于荒淫过度，已经成了白痴。博士认为他没救了，一时束手无策。突然，他灵机一动，把药箱里装着兴奋剂的小瓶子拿出来，往国王嘴里滴了几滴。垂死的国王因为药物的强烈刺激而动了一动。守候在旁边的大臣和女人们立刻欢呼起来，纷纷跪在地上，向“月亮之子”表示谢意。

博士知道呆下去会惹出祸患，于是见好就收，立即出了王宫，回到气球的吊篮中。宠臣和卫兵再次向“月亮之子”表示感谢。

傍晚来临，一轮明月从东边升起。博士慌忙命令乔升起气球。



“这么急急忙忙地离开，出了什么事？”凯乃第不解地问。“难道你不知道，”博士跟他解释说，“当地人把我们当成月亮的儿子。现在月亮已经升了起来，我们不再走，骗局就要戳穿了。那时我们就会被他们活活弄死。”

第二天，只见一望无际的草原，点缀着像花团一样的一小片一小片的树林。原来他们飘到了富饶的牟托富地区。成群结队的羚羊在草原上吃草，时不时还能看到卷着长鼻的大象。

见到这些景象，凯乃第忍不住又想要下去打猎。博士阻止他说：“天快黑了，随时都会下大雨。下雨时这些地方就像一个蓄电池，大气中也充满了电，一碰即响，十分可怕。”

暴风雨即将来临，空气仿佛凝固了。鸟兽都躲得一干二净，好像有什么大难就要降临。晚上维多利亚号停在空中，下面是隐隐约约的村落。有时候借助于水面的反光，能够见到棕榈树等树木的黑影。

“降下去吧，博士，我简直快闷死了！”凯乃第向博士请求道。

“不行！这样做我们就控制不了气球了。”博士坚决不同意。

头顶的乌云变得更低更黑了，如同一块巨大的铁板压向地面。突然，天空被划了个口子，一道耀眼的闪光划破黑暗，接着是一声巨响。

“我们必须赶快到乌云上面去，否则等到降下暴雨我们就倒霉了。乌云是很危险的，它会形成相反的气流，引起漩涡，而且会产生闪电，把我们的气球毁灭。”博士把燃烧嘴开大了。

热带雷雨爆发能产生可怕的力量。天空中又是一道闪电，火蛇夹着雨点窜过天空，雷声滚滚而来。

“糟啦，我们晚了一步。”博士不无忧虑地说，“我们现在只有快速穿过充满电火花的乌云，愿上帝与我们同在。”

天空中电光闪闪，雷声隆隆。

博士让暖气箱保持最高温度，气球膨胀起来，一边旋转一边快速升上去。气球的边上满是闪耀的火花，火海把维多利亚号包围了。

“愿上帝保佑。如果有什么意外，请大家做好准备。”博士凄然地对同伴说。气球旋转着，摇摆着，一刻钟后终于脱离了带雷电的



云层。三个人说不出有多兴奋。

现在在博士他们脚下是狂风暴雨，而头顶却是宁静的星空。这是多么美妙的一种境界。博士看了看气压表，上面显示他们处在4000米的高空。

“刚才差点就完了。”凯乃第庆幸他们脱了险。

击毙大象

终年积雪的月亮山环抱着坦葛尼喀湖。探险家认为这是不可逾越的屏障。现在气球正沿着月亮山向西北飞行，底下是一大片草原。博士准备让气球降落，补充一下水箱，同时凯乃第也顺便打些野味，改善一下伙食。

气球一会儿在起伏不定的草原上飘飞，一会儿又在湖面上贴湖而过。乔把锚索抛了出去，希望能钩住大树或者巨石，以固定气球。

大概是锚索挂住了石头，气球猛地颠簸一下。乔正准备放下绳梯，只听到半空中传来尖叫声。

“奇怪的声音！”大家感到很惊奇。

“咱们还在向前移动，怎么回事？”

“难道石头还会走？”

大家又发出疑问。

确实有什么东西在很深的草丛里动。一会儿只见草丛里伸出一根弯弯长长的东西。

“蛇！”乔惊叫道。

“不对，这是大象的鼻子！”博士纠正道。

在草丛中飞快移动的确实是大象。一会儿，大象跑到空地上来了。这是一头强壮的公象，它的白色的象牙有两米多长。气球上抛下的铁锚钩不偏不倚正巧卡在象牙之间。

大象把鼻子一甩，想把锚索拉断，却无济于事。它愤怒地狂跑起来，将鼻子左右乱甩，吊篮被它甩得不住摇晃。

因为怕大象弄断锚索，博士已做好砍断它的准备。但只有到了不得已的时候才这样做，因为锚索实在太重要了。

一个多钟头过去了，大象仍旧不知疲倦地奔跑。据说陆地上的



这种最大的动物，可以毫不停息地跑一天一夜。

前面出现了一片树林，如果大象进入到里面，锚索就会缠在大树上，情况非常危险。现在唯一的办法就是把大象击毙，让气球停下来。凯乃第端起枪，子弹打在大象脑袋上。大象的皮太厚了，子弹从皮上滑走了。枪响以后，大象反而跑得更快了。

凯乃第连续射击，大象的两肋被子弹击中，稍微停了一下，又朝森林猛跑。大象甩鼻晃脑，鲜血直流。吊篮劈里啪啦地摇晃着，好像就要散开一样，博士手中的斧子也被摇落到地上。

维多利亚号离森林很近了。现在既没法把锚索砍断，又不能解开，情况变得万分危急。就在这关键时刻，凯乃第手中的枪又响了，这次打中了大象的大腿。大象晃了一下，跌倒在地。这样它的腹部就暴露出来了。

“瞄准心脏打！”博士慌忙叫道。凯乃第射出一颗子弹，正打在大象的心脏部位。大象挺起身子，甩动长鼻发出垂死的嚎叫，然后轰地一声倒地死了。

三个探险家爬下吊篮，发现锚索卡在大象的牙上。“让我们来做一顿象肉吃。”乔高兴地说，“凯乃第再去打一些野味回来，打打牙祭。”

“好，就这么办。我去检查一下气球。”博士答道。

乔在地上挖了一个大坑，燃起了篝火，拔出刀来，从象鼻上割下一大块肉，又砍下一只象掌。他从篝火里拨出炭火，把象肉用树叶包好，埋进炭火中煨，然后又在上面加了一些柴火。

这真是独具一格的烤法，约半个小时之后，香喷喷的肉烤好了。乔把饼干、白酒、咖啡拿出来，在地上摆出一顿丰盛的酒席。

由于波纹绸和涂在气囊外面的树胶发挥了作用，气球经受住了暴风雷雨的考验，完好无损。博士又算了算气球的升力，很满意地说：“到现在为止，我们的氢气一点儿也不外泄。”

凯乃第回来了，拎着许多鹧鸪和一只羚羊腿。乔又烤了几样肉以丰富酒席内容。

“开饭啦！”乔兴高采烈地叫道。

三个探险家坐在草地上津津有味地吃着烤肉，都认为象掌好吃



极了，能与熊掌相媲美。大家为祖国和这次探险干杯。凯乃第醉意朦胧，提出过一夜非洲野营生活，大家一致举手赞成。于是用树枝搭了个棚子，晚上就睡在里面。又在棚子周围生了几个火堆，以防止野兽的侵袭。半夜里，只见棚子四周围了一群群狼、狮子和鬣狗。凯乃第不时用子弹来应付些不善的客人，一夜总算无事。

天亮了，乔找到了斧子砍断象牙，维多利亚号升空而起。4月23日，气球飞临赤道上空，底下是波涛翻滚的乌克列维湖，湖的源头就是尼罗河。“我们终于来到尼罗河的源头！”凯乃第和乔叫喊起来。

营救传教士

到中午时，忽然听到下面传来呼喊之声。博士让气球减速飞行，以便认真观看发生了什么事。他们看到的是一个可怕的场面，两个部落正在你死我活地搏杀，有300多人参加了战斗，鲜血染红了他们的衣衫，令人惨不忍睹。由于他们忙于厮杀，没有注意到维多利亚号的出现。

但他们终于发现了维多利亚号，暂时停止了打斗，朝气球发出吓人的嚎叫声。有些人还向吊篮射箭，有支箭飞得近，被乔伸手抓住了。

博士忙把气球升高一些，以防被箭射中。下面的屠杀又在继续，只见大刀、长矛乱舞乱挥，有人倒在地上，对方马上就把他的脑袋割下来。战场上还有不少女人，她们专门把割下来的头收起来，并常常为争夺这些血淋淋的战利品而扭打。

“太可怕了！”凯乃第厌恶地说。

“我认为应该干涉一下这场战争。”博士说。

战场上有一个身材高大的人，他体力惊人，一只手举着长矛不断向敌人进攻，一只手握着斧头。他像头野兽般地吼叫着，把长矛投向敌人。敌人一被刺倒，他马上向前挥斧砍下对手胳膊，大嚼起来。

“他不是人，他是野兽！”凯乃第叫道。他说完举起枪，瞄准这个人开了一枪，把他打死在地上。



这个人是个酋长。酋长一死，他的部下便开始退却，敌人追了上来。“这种场面太恶心了，我们赶快离开这儿。”博士把燃烧嘴火头加大，气球又开始上升。

这天他们飞行了250公里，天黑前到达东经27°的地方。乔抛下了锚索。

由于天黑，博士弄不清他们到了哪里。夜晚他们轮换着站岗放哨，以确保安全。

下半夜里凯乃第值班。突然，他觉得下面闪过一道微光。闪光的地方离他只有200米远，然而微光那么闪了一下就不见了。他怀疑自己是不是看错了，他定神注视着黑暗。突然一阵刺耳的声音传来。

这是野兽的吼叫，还是人的叫喊声？

凯乃第本想叫醒两个伙伴，但那叫声毕竟离得较远，就没有这样做。他继续向黑暗中观察。

过了一会儿，借着一道月光，他看到远处有一些黑糊糊的影子，正偷偷地向大树走来。这棵大树正是固定锚索的大树。

他记起了以前那次狒狒袭击气球的事件，就马上推醒博士。“不好，又是那些该死的猴子。博士，让我和乔去守护锚索。”

“防犯一下也好。”博士说，“不过，不到万不得已不要开枪。枪声一响，对我们来说是很危险的。”

凯乃第和乔轻轻地爬到树上，他们静静地躲在树叶里倾听。突然，他们看见一个黑影向他们移动。

“好像是一个人。”乔说。

那个黑影来到大树下，好像在爬树。“黑人！”乔轻轻地对凯乃第说。

黑人从四面八方过来，直往树上爬。凯乃第和乔端着枪，紧张地盯着黑人。这些黑人身上涂着一种臭油，浓浓的气味令人作呕。他们爬到了比较接近凯乃第和乔藏身的地方。

“打！”凯乃第大喊一声。

枪响过后，只听到一阵痛苦的呻吟声。那些黑人听到枪响，立刻奔逃。突然，黑人的叫喊声中夹杂着一个令人难以置信的声音。